МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ
УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»
(ТУСУР)

УТВЕРЖДАЮ
Директор департамента образования
_____ П. Е. Троян
«___» _____ 20__ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Уровень образования: **высшее образование - бакалавриат**
Направление подготовки / специальность: **28.03.01 Нанотехнологии и микросистемная техника**
Направленность (профиль) / специализация: **Нанотехнологии в электронике и микросистемной технике**
Форма обучения: **очная**
Факультет: **ФЭТ, Факультет электронной техники**
Кафедра: **ФЭ, Кафедра физической электроники**
Курс: **1**
Семестр: **1, 2**
Учебный план набора 2015 года

Распределение рабочего времени

№	Виды учебной деятельности	1 семестр	2 семестр	Всего	Единицы
1	Практические занятия	36	32	68	часов
2	Всего аудиторных занятий	36	32	68	часов
3	Из них в интерактивной форме	14	10	24	часов
4	Самостоятельная работа	36	40	76	часов
5	Всего (без экзамена)	72	72	144	часов
6	Подготовка и сдача экзамена		36	36	часов
7	Общая трудоемкость	72	108	180	часов
		2.0	3.0	5.0	З.Е.

Зачет: 1 семестр
Экзамен: 2 семестр

Томск 2018

Согласована на портале № 26445

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры
протокол № 5 от «29» 5 2018 г.

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Рабочая программа дисциплины составлена с учетом требований федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки (специальности) 28.03.01 Нанотехнологии и микросистемная техника, утвержденного 06.03.2015 года, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ «___» _____ 20__ года, протокол №_____.

Разработчики:

доцент каф. ИЯ	_____	Л. Е. Лычковская
доцент каф. ИЯ	_____	Е. Ю. Надеждина

Заведующий обеспечивающей каф. ИЯ	_____	Е. М. Покровская

Рабочая программа дисциплины согласована с факультетом и выпускающей кафедрой:

Декан ФЭТ	_____	А. И. Воронин
Заведующий выпускающей каф. ФЭ	_____	П. Е. Троян

Эксперты:

Доцент кафедры физической электроники (ФЭ)	_____	И. А. Чистоедова
Доцент кафедры иностранных языков (ИЯ)	_____	Е. Р. Менгардт

Согласована на портале № 26445

1. Цели и задачи дисциплины

1.1. Цели дисциплины

Целью преподавания дисциплины является обучение иностранному языку для использования его в межличностном и межкультурном взаимодействии.

1.2. Задачи дисциплины

– формирование и совершенствование языковых навыков и умений устной и письменной речи для активного межличностного и межкультурного взаимодействия;

– формирование и совершенствование навыков самостоятельной работы с профессиональной литературой на иностранном языке с целью получения необходимой информации;

– формирование навыков анализа научно-технической информации и зарубежного опыта по профессиональной тематике;

– формирование навыков устной и письменной презентации результатов исследования и экспериментов на иностранном языке по профессиональной тематике.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» (Б1.Б.3) относится к блоку 1 (базовая часть).

Последующими дисциплинами являются: Научно-исследовательская работа, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

– ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

– **знать** нормы и правила межличностного и межкультурного взаимодействия на иностранном языке;

– **уметь** логично, аргументированно и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном взаимодействии, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности;

– **владеть** навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5.0 зачетных единицы и представлена в таблице 4.1.

Таблица 4.1 – Трудоемкость дисциплины

Виды учебной деятельности	Всего часов	Семестры	
		1 семестр	2 семестр
Аудиторные занятия (всего)	68	36	32
Практические занятия	68	36	32
Из них в интерактивной форме	24	14	10
Самостоятельная работа (всего)	76	36	40
Выполнение домашних заданий	35	15	20
Подготовка к практическим занятиям, семинарам	41	21	20
Всего (без экзамена)	144	72	72
Подготовка и сдача экзамена	36		36
Общая трудоемкость, ч	180	72	108
Зачетные Единицы	5.0	2.0	3.0

Согласована на портале № 26445

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины и виды занятий

Разделы дисциплины и виды занятий приведены в таблице 5.1.

Таблица 5.1 – Разделы дисциплины и виды занятий

Названия разделов дисциплины	Прак. зан., ч	Сам. раб., ч	Всего часов (без экзамена)	Формируемые компетенции
1 семестр				
1 Corrective Course (Вводно-коррективный курс)	9	4	13	ОК-5
2 Oral Speech Course (Разговорный английский язык)	9	12	21	ОК-5
3 Reading Course (Английский язык для профессиональных целей)	18	20	38	ОК-5
Итого за семестр	36	36	72	
2 семестр				
4 Oral Speech Course (Разговорный английский язык)	3	8	11	ОК-5
5 Reading Course (Английский язык для профессиональных целей)	29	32	61	ОК-5
Итого за семестр	32	40	72	
Итого	68	76	144	

5.2. Содержание разделов дисциплины (по лекциям)

Не предусмотрено РУП.

5.3. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечивающими (предыдущими) и обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечивающими (предыдущими) и обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами представлены в таблице 5.3.

Таблица 5.3 – Разделы дисциплины и междисциплинарные связи

Наименование дисциплин	№ разделов данной дисциплины, для которых необходимо изучение обеспечивающих и обеспечиваемых дисциплин				
	1	2	3	4	5
Последующие дисциплины					
1 Научно-исследовательская работа			+		+
2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	+	+	+	+	+

5.4. Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий представлено в таблице 5.4.

Таблица 5.4 – Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

	Виды занятий	Формы контроля

Согласована на портале № 26445

Компетенции	Прак. зан.	Сам. раб.	
ОК-5	+	+	Домашнее задание, Экзамен, Опрос на занятиях, Зачет, Тест

6. Интерактивные методы и формы организации обучения

Технологии интерактивного обучения при разных формах занятий приведены в таблице 6.1.

Таблица 6.1 – Технологии интерактивного обучения при разных формах занятий

Методы	Интерактивные практические занятия, ч	Всего, ч
1 семестр		
Презентации с использованием мультимедиа с обсуждением	4	4
Приглашение специалистов	2	2
Презентации с использованием видеофильмов с обсуждением	4	4
Работа в команде	4	4
Итого за семестр:	14	14
2 семестр		
Приглашение специалистов	2	2
Презентации с использованием мультимедиа с обсуждением	4	4
Презентации с использованием видеофильмов с обсуждением	4	4
Итого за семестр:	10	10
Итого	24	24

7. Лабораторные работы

Не предусмотрено РУП.

8. Практические занятия (семинары)

Наименование практических занятий (семинаров) приведено в таблице 8.1.

Таблица 8.1 – Наименование практических занятий (семинаров)

Названия разделов	Наименование практических занятий (семинаров)	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции
1 семестр			
1 Corrective Course (Вводно-коррективный курс)	1.1. Articles; pronouns, numerals, the verbs TO BE, TO HAVE; THERE TO BE construction.	2	ОК-5
	1.2. Modal verbs; question words; conjunctions; prepositions of cases, time, place and movement, cause; word-building.	3	

Согласована на портале № 26445

	1.3. Tenses of the active and the passive voices.	4	
	Итого	9	
2 Oral Speech Course (Разговорный английский язык)	2.1. Personal Life: Text A My Family, Text B Bill Gates; Grammar (articles, plurals, possessive case, the verb TO BE, the verb TO HAVE).	3	ОК-5
	2.2. The Value of Education: Text A The History of Higher Education in Russia, Text B Tomsk State University of Control Systems and Radioelectronics; Grammar (Present Simple and Present Progressive Tenses, Conditional I, Past Simple and Present Perfect Tenses).	3	
	2.3. The Russian Federation: Text A The Russian Federation, Text B Tomsk; Grammar (Present Simple Passive, Past Simple Passive).	3	
	Итого	9	
3 Reading Course (Английский язык для профессиональных целей)	3.1. Communication: Text A History of Communication Systems, Text B History of Radio; Grammar (functions of the verbs TO BE, TO HAVE; multifunctional words ONE and IT; adjectives and adverbs: degrees of comparison).	4	ОК-5
	3.2. Electronic Devices: Text A The Age of Electronics, Text B Transistor; Grammar (tenses of the active voice).	4	
	3.3. Recording Systems: Text A Audio Recording Systems, Text B Digital Audio Player; Grammar (passive voice; revising tenses).	4	
	3.4. Television: Text A Television, Text B Robots; Grammar (attribute group; complex sentences).	4	
	Подготовка к зачету.	2	
	Итого	18	
Итого за семестр		36	
2 семестр			
4 Oral Speech Course (Разговорный английский язык)	4.1. The United Kingdom: Text A The United Kingdom, Text B Higher Education in Great Britain; Grammar (revising verbals).	3	ОК-5
	Итого	3	
5 Reading Course (Английский язык для профессиональных целей)	5.1. Integrated Circuits: Text A Integrated Circuits, Text B Cellphones; Grammar (participle I, participle II).	4	ОК-5
	5.2. Computers: Text A History of Computing, Text B Configuration; Grammar (gerund).	4	
	5.3. The Internet: Text A The Internet, Text B Programming Languages; Grammar (infinitive).	4	
	5.4. Information Security: Text A Information Security, Text B Computer Crimes; Grammar (revising verbals).	4	

Согласована на портале № 26445

	5.5. Профессионально-ориентированные тексты.	10	
	Подготовка к экзамену.	3	
	Итого	29	
Итого за семестр		32	
Итого		68	

9. Самостоятельная работа

Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции представлены в таблице 9.1.

Таблица 9.1 – Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции

Названия разделов	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции	Формы контроля
1 семестр				
1 Corrective Course (Вводно-корректив-ный курс)	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	1	ОК-5	Домашнее задание, Тест
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	2		
	Выполнение домашних заданий	1		
	Итого	4		
2 Oral Speech Course (Разговорный английский язык)	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	4	ОК-5	Домашнее задание, Опрос на занятиях, Тест
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	2		
	Выполнение домашних заданий	4		
	Выполнение домашних заданий	2		
	Итого	12		
3 Reading Course (Английский язык для профессиональных целей)	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	4	ОК-5	Домашнее задание, Зачет, Опрос на занятиях, Тест
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	4		
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	4		
	Выполнение домашних	4		

Согласована на портале № 26445

	заданий			
	Выполнение домашних заданий	4		
	Итого	20		
Итого за семестр		36		
2 семестр				
4 Oral Speech Course (Разговорный английский язык)	Выполнение домашних заданий	8	ОК-5	Домашнее задание, Опрос на занятиях, Тест
	Итого	8		
5 Reading Course (Английский язык для профессиональных целей)	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	10	ОК-5	Домашнее задание, Опрос на занятиях, Тест
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	10		
	Выполнение домашних заданий	12		
	Итого	32		
Итого за семестр		40		
	Подготовка и сдача экзамена	36		Экзамен
Итого		112		

10. Курсовая работа (проект)

Не предусмотрено РУП.

11. Рейтинговая система для оценки успеваемости обучающихся

11.1. Балльные оценки для элементов контроля

Таблица 11.1 – Балльные оценки для элементов контроля

Элементы учебной деятельности	Максимальный балл на 1-ую КТ с начала семестра	Максимальный балл за период между 1КТ и 2КТ	Максимальный балл за период между 2КТ и на конец семестра	Всего за семестр
1 семестр				
Домашнее задание	10	10		20
Зачет			30	30
Опрос на занятиях	5	5		10
Тест	20	20		40
Итого максимум за период	35	35	30	100
Нарастающим итогом	35	70	100	100
2 семестр				
Домашнее задание	10	10		20
Опрос на занятиях	5	5		10
Тест	20	20		40

Согласована на портале № 26445

Итого максимум за период	35	35		70
Экзамен				30
Нарастающим итогом	35	70	70	100

11.2. Пересчет баллов в оценки за контрольные точки

Пересчет баллов в оценки за контрольные точки представлен в таблице 11.2.

Таблица 11.2 – Пересчет баллов в оценки за контрольные точки

Баллы на дату контрольной точки	Оценка
≥ 90% от максимальной суммы баллов на дату КТ	5
От 70% до 89% от максимальной суммы баллов на дату КТ	4
От 60% до 69% от максимальной суммы баллов на дату КТ	3
< 60% от максимальной суммы баллов на дату КТ	2

11.3. Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку представлен в таблице 11.3.

Таблица 11.3 – Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Оценка (ГОС)	Итоговая сумма баллов, учитывает успешно сданный экзамен	Оценка (ECTS)
5 (отлично) (зачтено)	90 - 100	A (отлично)
4 (хорошо) (зачтено)	85 - 89	B (очень хорошо)
	75 - 84	C (хорошо)
	70 - 74	D (удовлетворительно)
3 (удовлетворительно) (зачтено)	65 - 69	
	60 - 64	E (посредственно)
2 (неудовлетворительно) (не зачтено)	Ниже 60 баллов	F (неудовлетворительно)

12. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

12.1. Основная литература

1. English for Engineering Faculties: Учебное пособие / Лычковская Л. Е., Кадулина Л. Б., Менгардт Е. Р., Тараканова О. И. - 2015. 350 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/3515, дата обращения: 20.05.2018.

12.2. Дополнительная литература

1. English for Students of Technical Sciences: Учебное пособие / Лычковская Л. Е., Менгардт Е. Р. - 2015. 465 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/149, дата обращения: 20.05.2018.

12.3. Учебно-методические пособия

12.3.1. Обязательные учебно-методические пособия

1. Обучение чтению и переводу специальных текстов: Учебно-методическое пособие (рекомендовано для практической работы) / Лычковская Л. Е., Коваленко Н. Д. - 2015. 196 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/984, дата обращения: 20.05.2018.

2. Учебно-методическое пособие для самостоятельной работы: «Additional Exercises for Self-study Training» / Лычковская Л. Е., Кадулина Л. Б., Менгардт Е. Р., Тараканова О. И. - 2015. 82 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/4225, дата обращения: 20.05.2018.

Согласована на портале № 26445

3. Grammar Reference: Учебно-методическое пособие для самостоятельной работы студентов / Лычковская Л. Е., Кадулина Л. Б., Менгардт Е. Р., Тараканова О. И. - 2015. 73 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/5453, дата обращения: 20.05.2018.

12.3.2. Учебно-методические пособия для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебно-методические материалы для самостоятельной и аудиторной работы обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Для лиц с нарушениями зрения:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

12.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Научно-образовательный портал ТУСУРа (https://edu.tusur.ru)
2. Copyright for Librarians (cyber.law.harvard.edu);
3. eLIBRARY.RU (www.elibrary.ru);
4. IEEE Xplore (www.ieeexplore.ieee.org);
5. Nano (nano.nature.com);
6. SpringerLink (rd.springer.com).

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины и требуемое программное обеспечение

13.1. Общие требования к материально-техническому и программному обеспечению дисциплины

13.1.1. Материально-техническое и программное обеспечение для практических занятий

Учебная аудитория
учебная аудитория для проведения занятий практического типа
634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 128 ауд.
Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.
Программное обеспечение не требуется.

Учебная аудитория
учебная аудитория для проведения занятий практического типа
634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 101 ауд.
Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- Магнитола LG;
- ТВ;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.
Программное обеспечение не требуется.

Учебная аудитория
учебная аудитория для проведения занятий практического типа
634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 119 ауд.

Согласована на портале № 26445

Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- ТВ;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.
Программное обеспечение не требуется.

Учебная аудитория
учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа
634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 125 ауд.
Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- ТВ Samsung;
- Магнитола Panasonic;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.
Программное обеспечение не требуется.

Учебная аудитория
учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа
634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 125а ауд.
Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- Магнитола Samsung;
- Экран выдвижной;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.
Программное обеспечение не требуется.

Лингафонный кабинет
учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа
634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127 ауд.
Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная передвижная;
- Экран выдвижной;
- Проектор EPSON EB-X6;
- ПЭВМ (15 шт.);
- Домашний кинотеатр;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.
Программное обеспечение:
– Abbyy Lingvo x3 EU box
– Google Chrome
– LibreOffice
– Microsoft Windows (Imagine)
– Mozilla Firefox
– PDFCreator

Учебная аудитория
учебная аудитория для проведения занятий практического типа
634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127а ауд.

Согласована на портале № 26445

Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- ТВ;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.
Программное обеспечение не требуется.

Учебная аудитория
учебная аудитория для проведения занятий практического типа
634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127б ауд.
Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- ТВ;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.
Программное обеспечение не требуется.

Компьютерный класс
учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа
634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 131 ауд.
Описание имеющегося оборудования:
- Доска маркерная;
- ПЭВМ (20 шт.);
- Магнитола Panasonic (2 шт.);
- Принтер HP LaserJet 1022;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.
Программное обеспечение:
– Google Chrome
– LibreOffice
– Microsoft Windows 8 и ниже
– Mozilla Firefox
– PDFCreator

13.1.2. Материально-техническое и программное обеспечение для самостоятельной работы

Для самостоятельной работы используются учебные аудитории (компьютерные классы), расположенные по адресам:
- 634050, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, д. 40, 233 ауд.;
- 634045, Томская область, г. Томск, ул. Красноармейская, д. 146, 201 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 126 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 74, 207 ауд.

Состав оборудования:
- учебная мебель;
- компьютеры класса не ниже ПЭВМ INTEL Celeron D336 2.8ГГц. - 5 шт.;
- компьютеры подключены к сети «Интернет» и обеспечивают доступ в электронную информационно-образовательную среду университета.

Перечень программного обеспечения:
- Microsoft Windows;
- OpenOffice;
- Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows;
- 7-Zip;

Согласована на портале № 26445

- Google Chrome.

13.2. Материально-техническое обеспечение дисциплины для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Освоение дисциплины лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.

При занятиях с обучающимися **с нарушениями слуха** предусмотрено использование звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных средств и других технических средств приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы преподавания для обучающихся с инвалидностью, портативной индукционной системы. Учебная аудитория, в которой занимаются обучающиеся с нарушением слуха, оборудована компьютерной техникой, аудиотехникой, видеотехникой, электронной доской, мультимедийной системой.

При занятиях с обучающимися **с нарушениями зрениями** предусмотрено использование в лекционных и учебных аудиториях возможности просмотра удаленных объектов (например, текста на доске или слайда на экране) при помощи видеоувеличителей для комфортного просмотра.

При занятиях с обучающимися **с нарушениями опорно-двигательного аппарата** используются альтернативные устройства ввода информации и другие технические средства приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы обучения для людей с инвалидностью.

14. Оценочные материалы и методические рекомендации по организации изучения дисциплины

14.1. Содержание оценочных материалов и методические рекомендации

Для оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций используются оценочные материалы в составе:

14.1.1. Тестовые задания

Лексико-грамматический тест включает в себя следующие виды заданий: перевод терминов, сопоставление термина и его значения, завершение предложения; выбор корректной видовременной / неличной формы глагола); перевод отрывка из адаптированного / неадаптированного текста (с использованием словаря).

Тестовые задания содержатся в учебно-методическом пособии Обучение чтению и переводу специальных текстов: Учебно-методическое пособие / Лычковская Л. Е., Коваленко Н. Д. - 2015. 196 с.: Научно-образовательный портал ТУСУР, https://edu.tusur.ru/publications/984

Пример типового тестового задания.

TOMSK STATE UNIVERSITY OF CONTROL SYSTEMS AND RADIOELECTRONICS

Tomsk State University of Control Systems and Radioelectronics was founded in 1962. At the present time TUSUR is one of the leading higher educational establishments in Russia.

There are thirteen faculties at the university. The university is staffed with highly qualified teachers. A lot of them are Doctors of Sciences. The teachers of the university train bachelors, specialists and masters in more than fifty specialties in the field of radioengineering, nanotechnology, optics, programming, information security, radioelectronics, automated control systems, information technologies, economics, management, juridical sciences, social work, etc.

The important directions in educational, scientific and research development of the university are the exchange of students and cooperation with the leading universities of the USA, Germany, France, China, Japan, the Netherlands, Great Britain and other countries.

The innovative form of educational process in TUSUR is the organization of students' scientific societies where they are engaged in group research work and design as well as in getting additional knowledge and qualities of leaders. Such form of learning gives the start for further creative projects and for getting demanded and well-paid jobs in Russian and international industrial enterprises, firms and companies.

Согласована на портале № 26445

TUSUR was the first university in Russia that opened its own Business Incubator which is now the residence for many students and their tutors where they carry out theoretical and practical research, create different innovative projects for industrial enterprises in Russia as well as for some other countries.

The university has modern sport facilities such as a sport gym, a football pitch, a fitness center and others. The students can do any sports they like: playing volleyball, basketball, football, tennis, and chess. They can also do rowing, judo, boxing and aerobics as well as going skiing and swimming.

In 2017 TUSUR celebrated its 55th anniversary. The strategic goal of the University is to create a world-class entrepreneurial research university. It could be achieved through the adoption of the best international practices in education and will enable TUSUR University to join the ranks of the leading international universities by 2020.

I. Прочитайте текст и закончите предложения.

1. TUSUR was founded …
a) in the twenty-first century
b) in the twentieth century.
c) in the nineteenth century.

2. One of the important directions in educational, scientific and research development of the university is …
a) the cooperation with the leading universities of different countries
b) the cooperation with local universities.
c) the cooperation with the Ministry of Education.

3. The exchange of students with different universities all over the world is …
a) one of the useless directions of international policy of TUSUR.
b) one of the leading directions of international policy of TUSUR.
c) one of the worst directions of international policy of TUSUR.

4. The teachers of the university are …
a) highly qualified specialists in their areas.
b) highly qualified specialists in the area of economics.
c) poorly qualified specialists in their areas.

5. The innovative form of educational process in TUSUR is …
a) the organization of students' scientific societies.
b) the organization of teachers' scientific societies.
c) the organization of sport and leisure societies.

6. A lot of students of TUSUR are engaged in …
a) individual research work and design.
b) group research work and design.
c) city research work and design.

7. If you have additional knowledge and qualities of a leader, you …
a) can apply for a well-paid job.
b) can apply for a poor-paid job.
c) can apply for a worst-paid job.

8. TUSUR is famous for opening the first …
a) Business Incubator in Russia.
b) Business Incubator in the world.
c) Business Incubator in Tomsk.

Согласована на портале № 26445

9. Business Incubator of TUSUR is …
a) the residence of innovative projects creation.
b) the residence for big industrial enterprises creation.
c) the residence for schoolchildren's projects.

10. The strategic aim of TUSUR is …
a) the creation of the leading entrepreneurial research university.
b) the creation of research industrial university.
c) the creation of the educational organization.

II. Выберите правильный вариант.

11. The university … with modern sport facilities.
a) is equipped
b) equips
c) is equipping

12. The strategic goal of TUSUR is … the ranks of the leading international universities by 2020.
a) join
b) to join
c) joined

13. At Business Incubator students … some theoretical and practical research.
a) carrying out
b) carry out
c) are carried out

14. Students of TUSUR are engaged in … additional knowledge.
a) getting
b) to get
c) for getting

15. The students of the university can … any sports they like.
a) to start
b) start
c) starting

16. Tomsk State University of Control Systems and Radioelectronics … in 1962.
a) was founded
b) is founded
c) founded

17. TUSUR was the first university in Russia that … its own Business Incubator.
a) opened
b) opens
c) will open

18. Strategic goal of TUSUR can … through the adoption of the best international practices in education.
a) to be achieved
b) be achieved
c) achieve

19. There … thirteen faculties at the university.

Согласована на портале № 26445

a) are
b) is
c) be

20. The university … modern sport facilities.
a) has
b) have
c) haves

14.1.2. Экзаменационные вопросы

1. Лексико-грамматический тест по темам и содержанию разделов 4-5 (пример в п. 14.1.1. Тестовые задания).

2. Презентация / устное собеседование по предлагаемым направлениям: Famous Inventions, Ways of Communication, Radio, Electronics, Modern Gadgets and Devices, Computers, The Internet, Information Security.

14.1.3. Зачёт

1. Лексико-грамматический тест по темам и содержанию разделов 2-3.

2. Темы для устного собеседования: My Family; Famous People in Science, Business and Technology; Higher Education in Russia; Tomsk State University of Control Systems and Radioelectronics (TUSUR); The Russian Federation; My Native Town.

14.1.4. Темы опросов на занятиях

- проверка выполнения домашнего задания в соответствии с темой и её содержанием;
- диалог-расспрос;
- монологическое высказывание;
- собеседование;
- мультимедийная презентация студента.

14.1.5. Темы домашних заданий

- ознакомление с текстом по теме;
- работа с лексическим и грамматическим материалом;
- выполнение комплекса упражнений для закрепления лексического и грамматического материала в соответствии с темой и её содержанием;
- подготовка к диалогу-расспросу;
- подготовка к монологическому высказыванию.

14.1.6. Методические рекомендации

Оценка степени сформированности ОК – 5 (способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия) осуществляется в рамках текущей и промежуточной аттестации студентов и отражена в п. 11. Рейтинговая система для оценки успеваемости обучающихся.

1. Текущая аттестация (контрольные точки) проводится два раза в семестр и включает в себя следующие компоненты (Таблица 11.1 – Балльные оценки для элементов контроля):
- письменный тест (п. 14.1.1),
- домашнее задание (п.14.1.5),
- опрос на занятиях (п.14.1.4).

Пересчет баллов в оценки за контрольные точки представлен в таблице 11.2.

2. Промежуточная аттестация (зачет / экзамен) осуществляется в форме зачета в конце 1 семестра (п. 14.1.3) и экзамена во 2 семестре (п. 14.1.2) и включает следующие компоненты: письменный тест; мультимедийная презентация / устное собеседование.

Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку представлен в таблице 11.3.

3. Методические рекомендации по выполнению домашних заданий и подготовке к практи-

Согласована на портале № 26445

ческим занятиям.

А) Рекомендуется своевременно выполнять все виды работ, указанных в табл. 9.1, в части выполнения домашних заданий (п.14.1.5), а именно:

- регулярное посещение практических занятий и своевременная подготовка домашних заданий
- повторение и изучение нового лексического и грамматического материала;
- выполнение лексико-грамматических упражнений;
- своевременно осуществлять устный или письменный перевод текста по темам, указанным в разделах 2-5;
- составление монологов, диалогов;
- формулирование дискуссионных вопросов и проблем, желательных для обсуждения на занятии.

Б) Также настоятельно рекомендуется своевременно выполнять все виды работ, указанных в табл. 9.1, в части подготовки к практическим занятиям, а именно:

- осуществлять поиск нужной информации по заданной теме в иноязычных источниках;
- извлекать необходимую информацию из иноязычных источников;
- составлять устные презентации с использованием мультимедийных технологий;
- составление презентаций должно отвечать ряду требований: а) время доклада: для индивидуального 3- 5 мин. плюс 5 мин. для ответов на вопросы; для группового доклада 7-8 мин. плюс 5 мин. для ответов на вопросы; б) каждый новый слайд должен логически вытекать из предыдущего и одновременно подготавливать появление следующего; в) презентацию обязательно следует снабжать кратким оглавлением–предисловием, возможно цитирование; г) количество текста в презентациях должно составлять не более 30-35%.

14.2. Требования к оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусмотрены дополнительные оценочные материалы, перечень которых указан в таблице 14.

Таблица 14 – Дополнительные материалы оценивания для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Категории обучающихся	Виды дополнительных оценочных материалов	Формы контроля и оценки результатов обучения
С нарушениями слуха	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы	Преимущественно письменная проверка
С нарушениями зрения	Собеседование по вопросам к зачету, опрос по терминам	Преимущественно устная проверка (индивидуально)
С нарушениями опорно-двигательного аппарата	Решение дистанционных тестов, контрольные работы, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету	Преимущественно дистанционными методами
С ограничениями по общемедицинским показаниям	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы, устные ответы	Преимущественно проверка методами исходя из состояния обучающегося на момент проверки

14.3. Методические рекомендации по оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной форме;
- в печатной форме с увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;

Согласована на портале № 26445

– методом чтения ассистентом задания вслух;
– предоставление задания с использованием сурдоперевода.

Лицам с ограниченными возможностями здоровья и инвалидам увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких обучающихся предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

– письменно на бумаге;
– набор ответов на компьютере;
– набор ответов с использованием услуг ассистента;
– представление ответов устно.

Процедура оценивания результатов обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в форме электронного документа;
– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в форме электронного документа;
– в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в форме электронного документа;
– в печатной форме.

При необходимости для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Согласована на портале № 26445